

Contexte

Au cours de la dernière année, grâce aux renseignements reçus dans le cadre des premières soumissions de DDR, l'achèvement du projet de modernisation des systèmes d'information de commandement et contrôle tactiques (Mod SIC2Tac) a franchi diverses phases d'approbation et s'apprête à franchir la phase d'analyse des options. Dans le cadre du processus d'approbation du projet, la mise en œuvre d'une option de capacité spécifique a été. À la fin du printemps 2023, le Canada collaborera avec l'industrie pour fournir une meilleure compréhension de la description du projet et de la portée de l'option de capacité approuvée et permettre ensuite la collecte de commentaires de l'industrie sur les capacités et les coûts.

Objectifs de la présente modification :

1. Modifier le but et les objectifs de l'engagement de l'industrie;
2. Mettre à jour les exigences du projet;
3. Émettre une cédule pour les engagements avec industrie;
4. Modifier l'autorité contractante;
5. Modifier l'information concernant l'interaction avec industrie;
6. Fournir de l'information concernant Surveillant de l'équité et Équipe de l'approvisionnement;
7. Modifier la date de clôture de la DDR;
8. Modifier partie 2 l'annexe A pour préciser auprès de l'industrie la portée et les exigences du projet en fonction des directives de la haute direction des Forces armées canadiennes (FAC);
9. Remplacer Partie 3 de l'annexe D – Exigences relatives aux coûts d'acquisition et de maintien avec Partie 3 - Annexe D Nombre actuel d'équipements et logiciels de base proposés ,
10. Modifier la partie 3 de la matrice de réponse de l'annexe D1 – Exigences relatives aux coûts d'approvisionnement de la modernisation des systèmes d'information de commandement et contrôle tactiques;
11. Modifier la partie 3 de la matrice de réponse de l'annexe D2 – Solutions proposées aux coûts annuels de soutien du projet de modernisation des systèmes d'information de commandement et contrôle tactiques;
12. Remplacer la partie 3 de la matrice de réponse de l'annexe D3 – avec Partie 3 - Annexe D Appendice 3 Mesures de fiabilité;
13. Supprimer Partie 3 Annexe D4 Exigences relatives aux coûts de maintien de la modernisation des communications tactiques;
14. Fournir une mise à jour Partie 3 de l'annexe E1 – Exigences obligatoires de haut niveau (EOHN)) et questions liées à l'approvisionnement concernant le projet de modernisation des systèmes d'information de commandement et contrôle tactiques (Mod SIC2Tac);
15. Supprimer Partie 3 de l'annexe E2 – Exigences obligatoires de haut niveau (EOHN) et questions liées à l'approvisionnement concernant le projet de modernisation des communications tactiques (MCT);

16. Remplacer Partie 3 ANNEXE C1 – Retombées industrielles et technologiques du projet de modernisation du système d'information de commandement et contrôle tactique (SIC2 tactique) et ANNEXE C2 – Retombées industrielles et technologiques du projet de modernisation des communications tactiques (MCT).avec SIC2Tac Partie 3 Annexe C RIT PV Application de la Politique et Questions – Révision 001; et
17. Permettre aux fournisseurs qui ont déjà soumis leur réponse de mettre à jour leur soumission pour tenir compte des précisions apportées à la portée et aux exigences du projet.

Tous les fournisseurs intéressés, y compris ceux qui n'ont pas encore répondu, sont encouragés à examiner attentivement la documentation révisée jointe à la présente modification à la DDR et à soumettre des réponses écrites complètes à l'autorité contractante de SPAC.

Les fournisseurs qui ont déjà soumis une réponse dans le cadre de la dernière itération de la DDR peuvent modifier leur réponse pour tenir compte des renseignements fournis dans la présente modification et la soumettre de nouveau.

Le texte qui suit fait partie intégrante de la DDR :

1. Partie 1 de la section 1.1 – But et objectifs de l'engagement de l'industrie

Supprimer au complet.

Insérer les paragraphes ci-dessous.

- 1.1.1. Le but de la présente modification à la DDR est d'informer l'industrie d'un prochain processus concurrentiel visant les besoins du ministère de la Défense nationale en matière de modernisation, d'intégration et de soutien des systèmes d'information de commandement et contrôle tactiques de l'Armée canadienne dans le cadre du projet de modernisation des systèmes d'information de commandement et contrôle tactiques (Mod SIC2Tac). La DDR initiale, numéro de sollicitation W8486-206405, portait sur deux projets de modernisation étroitement liés de l'Armée canadienne, à savoir : le projet de modernisation des systèmes d'information de commandement et contrôle tactiques (Mod SIC2Tac) et le projet de modernisation des communications tactiques (MCT). La présente modification à la DDR porte uniquement sur le projet Mod SIC2Tac. Quant au projet MCT, une nouvelle DDR est soumise pour solliciter des commentaires similaires auprès de l'industrie. Le numéro de sollicitation de la DDR du projet MCT est : W8476-246742.
- 1.1.2 En publiant la présente DDR, Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC) sollicite la participation de l'industrie à un processus de consultation de l'industrie consistant à répondre à des questions, afin de mieux comprendre la capacité de l'industrie

à atteindre la capacité opérationnelle initiale. En outre, le ministère de la Défense nationale doit comprendre les capacités industrielles actuelles et futures, le maintien et l'accessibilité financière de ces projets pour le compte du Canada. Les principaux objectifs de ce processus de consultation auprès de l'industrie sont les suivants :

- a. Fournir à l'industrie des renseignements actualisés concernant l'option de capacité approuvée pour le projet Mod SIC2Tac;
- b. Inviter les fournisseurs de l'industrie à assister à des rencontres individuelles avec l'Armée canadienne;
- c. Solliciter des commentaires préliminaires dans le cadre de rencontres individuelles portant sur les renseignements fournis et nos exigences obligatoires de haut niveau actualisées;
- d. Demander des renseignements et des commentaires concernant les estimations de coûts indicatives, à la fois pour l'approvisionnement et le maintien, pour les solutions proposées par l'industrie et acquérir une meilleure compréhension de ces solutions proposées qui répondent aux exigences du projet;
- e. Comprendre les tendances de l'industrie et la faisabilité technique en recueillant des commentaires sur l'ensemble des problèmes qui influeraient sur la capacité de l'industrie à soumissionner dans le cadre d'appels d'offres éventuels ou à répondre aux exigences du ministère.

Remarque : L'objectif principal de cette DDR est d'obtenir des renseignements sur les coûts auprès de l'industrie. Pour cette raison, les fournisseurs qui ont déjà fait des présentations commerciales lors de la DDR précédente ne seront pas autorisés à répéter leurs présentations lors des sessions individuelles. Cependant, tous les fournisseurs intéressés sont encouragés à rencontrer des représentants du gouvernement dans le cadre des séances individuelles pour discuter des exigences du MDN et des informations sur les coûts recherchées.

Partie 1 Section 1.2 – Exigences

Supprimer au complet.

Insérer les paragraphes ci-dessous.

- 1.2.1 Le Canada doit acquérir un nouveau système d'information de commandement et de contrôle tactiques, car le système actuel a atteint sa fin de vie. Le projet de modernisation du système d'information de commandement et contrôle tactiques fournira de l'équipement et des logiciels actualisés qui permettront d'accroître la rapidité, la précision et la réactivité de la planification et de la coordination des opérations au cours des prochaines missions de l'Armée canadienne. À cette fin, le projet de modernisation du

système d'information de commandement et de contrôle tactiques vise à fournir un système répondant aux exigences suivantes :

- a. Système de commandement et de contrôle intégré et interopérable : comprenant à la fois du matériel et des logiciels, les capacités du projet de modernisation du système d'information de commandement et de contrôle tactiques amélioreront le temps de réponse et la précision afin de permettre aux équipes interarmées de mieux réagir pendant les opérations conjointes avec des partenaires multinationaux;
 - b. Suite d'outils tactiques : la livraison d'équipements numérisés pour créer, maintenir, gérer et exploiter un système d'information de commandement et de contrôle tactique afin de permettre aux commandants de l'armée canadienne de planifier et de coordonner efficacement les opérations dans le domaine terrestre;
 - c. Instruction : l'élaboration de solutions et d'outils d'instruction efficaces et actualisés visant à améliorer l'instruction individuelle et collaborative. Accroître l'institutionnalisation globale des capacités actualisées du projet.
- 1.2.2 La portée du projet de modernisation des systèmes d'information de commandement et contrôle tactiques et les principaux produits livrables sont détaillés dans la partie 2 de l'annexe A.

2. Partie 1 Section 1.5 – Calendrier

Supprimer au complet.

Insérer les paragraphes ci-dessous.

- 1.5.1 Voici l'échéancier provisoire de la DDR et des processus concurrentiels éventuels :
- a. Publication de la demande de renseignements : Juin 2023
 - b. Rencontres individuelles pour consulter les fournisseurs : du 26 juin au 14 juillet 2023
 - c. Date limite pour les réponses au DDR des fournisseurs : 21 juillet 2023
 - d. Date de la clôture des DDR : décembre 2023
 - e. Publication éventuelle de la version provisoire de la demande de propositions : 2025
 - f. Publication éventuelle de la version définitive de la demande de propositions : 2027
 - g. Octroi possible d'un ou de plusieurs contrats : 2028
 - h. Première livraison / capacité opérationnelle initiale : 2030

- 1.5.2 Toutes les modifications à l'échéancier provisoire seront communiquées sur le site Web <https://achatsetventes.gc.ca> au fur et à mesure qu'elles seront apportées pendant la période de la présente DDR.

3. Partie 1 Section 1.6 – Autorité contractante de SPAC

Supprimer au complet.

Insérer les paragraphes ci-dessous.

- 1.6.1 Toute information, communication ou correspondance doit être adressée **UNIQUEMENT** à l'autorité contractante. Il est interdit de communiquer avec tout autre membre ou représentant du gouvernement du Canada pour l'informer de la présente DDR, pour soulever une contestation ou pour toute autre raison liée à la présente DDR, y compris au moyen d'une copie conforme visible ou non d'un courriel ou d'une lettre concernant la présente DDR.
- 1.6.2 Toute correspondance doit être adressée, par écrit, en format électronique seulement et dans l'une ou l'autre des langues officielles du Canada, à l'autorité contractante de SPAC indiquée ci-dessous, avec la mention « W8486-206405/A SIC2Tac DDR Mod » dans la ligne d'objet pour assurer la livraison :

Nom du représentant de SPAC

Mr. Michel Beaulieu

Autorité contractante

Direction générale de l'approvisionnement maritime et de défense PA

Secteur de l'approvisionnement et du soutien en équipement aérospatial et terrestre

Direction de l'acquisition des systèmes électroniques, de munitions et systèmes tactiques

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

Tél : 613-406-8278

Courriel : michel.beaulieu2@tpsgc-pwgsc.gc.ca

et

Mr. Roland Awara

Autorité contractante

Direction générale de l'approvisionnement maritime et de défense PA

Secteur de l'approvisionnement et du soutien en équipement aérospatial et terrestre

Direction de l'acquisition des systèmes électroniques, de munitions et systèmes tactiques

Services publics et Approvisionnement Canada (SPAC)

Tél : 819-665-7081

Courriel: Roland.Awara@tpsgc-pwgsc.gc.ca

- 1.6.3 Des modifications peuvent être apportées à la présente DDR et seront annoncées dans le Service électronique d'appel d'offres du gouvernement, <https://achatsetventes.canada.ca>.
- 1.6.4 Le Canada demande aux parties intéressées de consulter régulièrement le site Web <https://achatsetventes.canada.ca> pour vérifier si des modifications ont été apportées.

4. Partie 1 de la section 1.7 – Interaction avec l'industrie

Supprimer au complet.

Insérer les paragraphes ci-dessous.

- 1.7.1 Afin d'assurer la réussite du processus d'approvisionnement pour le projet et la fourniture d'une capacité de système d'information de commandement et de contrôle tactiques actualisé, le Canada sollicite la participation de l'industrie à un processus de consultation. Le processus de consultation associé à la présente DDR comprend des questions précises visant à aider à déterminer la viabilité et les capacités d'une telle portée et peut inclure des questions de suivi, sous forme de modifications apportées à la présente DDR actualisée.
- 1.7.2 Les réunions individuelles auront lieu dans les plages horaires préférées suivantes : 09h30, 10h30 ou 13h30 HNE pendant la période du 26 juin au 14 juillet 2023, selon le principe du premier arrivé, premier servi. Les réunions seront d'une durée maximale de 60 minutes. Si les plages horaires préférées ne sont pas réalisables, les fournisseurs intéressés sont priés de demander à l'autorité contractante une plage horaire différente entre 8h00 et 15h00 HNE. Les réunions individuelles se dérouleront virtuellement sur MS Teams. Si le premier rendez-vous était insuffisant, ils peuvent demander un créneau horaire supplémentaire pour une date ultérieure. Les réservations seront attribuées dans l'ordre de réception. Les fournisseurs seront limités à 6 représentants maximum. Les fournisseurs intéressés seront priés de fournir le nom de leur entreprise, le(s) nom(s) de leur(s) représentant(s), leurs titres et coordonnées qui pourront être partagés avec d'autres soumissionnaires en les affichant sur le « Achatsetventes.gc.ca ».
- 1.7.3 L'objectif principal de l'entretien individuel de cette mission est de tenir des discussions avec l'industrie concernant les informations sur les coûts nécessaires pour mener à bien le processus d'approbation interne. L'autre objectif est de répondre aux questions de l'industrie sur l'EOHN et le processus d'approvisionnement. Les représentants de l'industrie peuvent également poser des questions et rechercher les informations nécessaires pour bien comprendre les exigences du Canada. Les sujets de discussion peuvent inclure : les contraintes potentielles d'approvisionnement et les opportunités de résolution, les solutions d'acquisition innovantes et les stratégies globales potentielles d'approvisionnement et de maintien en puissance. Les fournisseurs seront invités à

soumettre leurs questions à l'autorité contractante de SPAC au moins 36 heures avant la date de la réunion. Le Canada tentera de fournir des réponses aux questions des fournisseurs lors des rencontres individuelles. Les questions des fournisseurs et les réponses du Canada pourront être publiées sur le site Internet « Achatsetventes.gc.ca » à une date ultérieure.

- 1.7.4 Dans le cadre des rencontres individuelles, seuls les fournisseurs qui n'ont pas soumis de présentation commerciale auparavant ou dont les solutions potentielles ont considérablement évolué peuvent soumettre une présentation commerciale à l'autorité contractante de SPAC au moins 48 heures avant l'heure. et la date de la réunion.
- 1.7.5 En sollicitant l'expertise de l'industrie, le Canada souhaite recueillir des commentaires et des renseignements de l'industrie aux fins suivantes :
- a. La compréhension des capacités industrielles actuelles et futures en rapport avec les plates-formes et la portée des projets;
 - b. L'obtention de propositions de solutions de l'industrie pour améliorer l'énoncé préliminaire des besoins du projet, y compris des solutions relatives aux besoins généraux en matière de soutien qui, collectivement, reflètent des besoins réalistes et réalisables;
 - c. Les **estimations indicatives des coûts** associés à des solutions potentielles;
 - d. Discussion d'une possible collaboration de la chaîne d'approvisionnement qui peut influencer un maintien d'équipement potentiellement plus complet;
 - e. L'application de la politique des retombées industrielles et technologiques, notamment la proposition de valeur.
- 1.7.6 Toutes les questions et les réponses formulées au cours du processus de consultation seront consignées et publiées sur le site Web <https://achatsetventes.gc.ca/>.
- 1.7.7 Les participants seront invités à soumettre, par écrit, tout commentaire supplémentaire concernant l'interaction avec l'industrie à l'autorité contractante de SPAC, mentionnée ci-dessous.
- 1.7.8 On demande aux répondants d'utiliser le modèle de réponse de la partie 3 de l'annexe D (dans Excel) qui est fourni pour leur réponse à la DDR, et de le compléter par des renseignements supplémentaires, s'il y a lieu. Les fournisseurs qui ont déjà soumis leurs réponses sont invités à mettre à jour leur soumission en fonction de la portée et des exigences du projet affiné.
- 1.7.9 L'ensemble des renseignements, des questions et des commentaires présentés doivent porter uniquement sur les documents ci-joints. L'industrie ne doit faire de renvoi à aucun autre processus d'approvisionnement antérieur.

- 1.7.10 Les entreprises qui n'auront pas participé aux rencontres individuelles pourront quand même soumissionner pour ce projet.

5. Partie 1 de la section 1.9 – Date de clôture des soumissions à la DDR

Supprimer au complet.

Insérer les paragraphes ci-dessous.

1.9.1 Les répondants sont priés de soumettre leurs réponses la présente modification de la DDR avant **18 h HNE le 21 juillet 2023**.

6. Partie 1 de la section 1.12 Équipe de l'approvisionnement et 1.13 Surveillant de l'équité

Insérer les paragraphes ci-dessous.

1.12. Équipe de l'approvisionnement

- 1.12.1 L'équipe d'approvisionnement est composée de représentants du MDN, d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada et de SPAC. Le Canada se réserve le droit d'engager un expert-conseil indépendant ou d'utiliser toute ressource du gouvernement qu'il juge nécessaire pour l'examen des réponses. Tout consultant utilisé sera soumis à une entente de confidentialité et à une entente de non-concurrence.

1.13 Surveillant de l'équité

- 1.13.1 Le Canada a retenu les services d'une organisation à titre de tiers indépendant en vue d'agir comme surveillant de l'équité dans le cadre du processus de demande de soumissions du maintien en puissance du système C4ISR de la Force terrestre.
- 1.13.2 Le processus de surveillance de l'équité de SPAC permet d'assurer de manière indépendante que des processus d'approvisionnement précis de SPAC soient réalisés de manière équitable, ouverte et transparente.
- 1.13.3 Le rôle d'un surveillant de l'équité est d'observer une partie ou l'ensemble du processus d'approvisionnement, de présenter des commentaires sur les questions d'équité à l'équipe de l'approvisionnement et à la Direction de la surveillance de SPAC et de fournir une opinion impartiale sur l'équité du processus d'approvisionnement sous surveillance.
- 1.13.4 Il aura accès aux réponses, aux questions et aux correspondances connexes de l'industrie en ce qui concerne cette DDR et toute ébauche de DDP et DDP subséquente.

7. Partie 2 de l'annexe A –

Supprimer les sections 1.5 à 1.8, y compris tous les appendices de l'annexe A

Insérer la SIC2Tac Partie 2 - Annexe A Description du projet - Révision 001 ci-jointe.

8. Partie 3 de l'annexe D – Exigences relatives aux coûts d'acquisition et de maintien

Supprimer au complet.

Insérer la SIC2Tac Partie 3 - Annexe D Nombre actuel d'équipements et progiciels de base proposés - Révision 001 ci-jointe.

9. Partie 3 de l'annexe D, Appendice 1 – Coût d'acquisition proposé

Supprimer au complet.

Insérer l'annexe D, Appendice 1 – Révision 001 ci-jointe.

10. Partie 3 de l'annexe D2 – Coût de maintien proposé

Supprimer au complet.

Insérer l'annexe D, Appendice 2 – Révision 001 ci-jointe.

11. Partie 3 de l'annexe D3 – Exigences relatives aux coûts d'approvisionnement relatifs à la modernisation des communications tactiques

Supprimer au complet.

Insérer SIC2Tac Partie 3 - Annexe D Appendice 3 Mesures de fiabilité - Révision 001 ci-jointe.

12. Partie 3 de l'annexe D4 – Exigences relatives aux coûts de maintien de la modernisation des communications tactiques

Supprimer au complet.

13. Partie 3 de l'annexe E1 – Exigences obligatoires de haut niveau (EOHN) et questions liées à l'approvisionnement concernant le projet de modernisation des systèmes d'information de commandement et contrôle tactiques (Mod SIC2Tac)

Supprimer au complet.

Insérer la partie 3 de l'annexe E, Appendice 1 – Révision 001 ci-jointe.

14. Partie 3 de l'annexe E2 – Exigences obligatoires de haut niveau (EOHN) et questions liées à l'approvisionnement concernant le projet de modernisation des communications tactiques (MCT)

Supprimer au complet.

15. **Partie 3 ANNEXE C1 – Retombées industrielles et technologiques du projet de modernisation du système d’information de commandement et contrôle tactique (SIC2 tactique) et ANNEXE C2 – Retombées industrielles et technologiques du projet de modernisation des communications tactiques (MCT).**

Supprimer au complet.

Insérer la SIC2Tac Partie 3 Annexe C RIT PV Application de la Politique et Questions – Révision 001.

Les autres modalités de la DDR ne changent pas.